



# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE

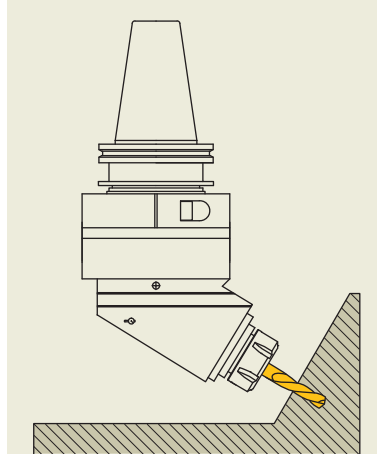
## FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

### APPLICAZIONE APPLICATION

Le teste ad angolo fisso sistema modulare ottimizzano la produzione riducendo il tempo ciclo eliminando ulteriori piazzamenti del pezzo. Sono caratterizzate dalla flessibilità di impiego in quanto in quanto offrono la possibilità di cambiare in modo rapido, preciso ed autonomo l'angolo di lavoro attraverso la sostituzione di un kit composto da:

- corpo
- coppia conica
- mandrino porta utensile

Le caratteristiche tecnico-costruttive le rendono particolarmente adatte per eseguire lavorazioni di foratura, maschiatura e fresatura media. Possono essere impiegate sia su macchine utensili tradizionali che centri di lavoro dotati di cambio automatico.



*Fixed angle heads modular system are designed for manufacturing process optimization, reducing cycle time and downtime. They are characterized by the flexibility of use, because as they offer the possibility to change quickly, accurately and independently the working angle through the replacement of a kit consisting of:*

- main housing
- spiral bevel gears
- spindle tool holder

*The technical and structural characteristics make them particularly suitable for drilling, tapping and milling operation.*

*They can be used on conventional machine tools and machining centre with automatic tool changer.*

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE TECHNICAL FEATURES

- costruzione rigida e compatta
- struttura esterna in alluminio termicamente trattato
- cono di attacco SK – BT – CAT – HSK integrale con l'albero centrale, cementato, temprato e rettificato
- flangia di fasatura e perno stop-bar sono orientabili sui 360°
- sistema di irrigidimento opzionale , composto da 2 o 3 puntali di reazione
- mandrino porta-utensile per pinza ER DIN 6499/B, - Weldon , supportato da cuscinetti pre-caricati a contatto obliquo
- passaggio liquido refrigerante attraverso: perno stop-bar, pressione 30 bar max; cono di attacco / mandrino in uscita pressione 70 bar max
- ingranaggi conici spiroidali
- lubrificazione a grasso
- compact and rigid construction
- heat-treated main housing aluminum made
- integral input drive shank SK – BT – CAT – HSK with central shaft, hardened and ground
- orientation ring and stop-bar pin can be full rotated through 360°
- optional antirotation system with 2 or 3 pins for upgraded rigidity between head and machine
- spindle tool-holder for ER collet DIN 6499/B – Weldon, supported by set of pre-loaded angular contact bearings
- coolant feed through: stop-bar pin 30 bar max; input drive shank / outlet spindle tool-holder 70 bar max
- spiral bevel gears, steel case hardened
- grease lubricated

### MODELLI OPZIONALI E PERSONALIZZAZIONI CUSTOMIZATION

Sono disponibili modelli opzionali con:

- cono di attacco DIN 2080, KM, ISO 26623
- soluzioni speciali di bloccaggio utensile

Eventuali personalizzazioni possono essere apportate; il nostro ufficio tecnico Vi assisterà per una corretta applicazione.

*Optional models are available with:*

- input drive shank DIN 2080, KM, ISO 26623,
- special tool-holder solutions

*Custom-made models are possible; our engineering dept. will support you to determinate right application.*

# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE *FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM*



TESTA ANGOLARE TIPO AM20-40  
*ANGLE HEAD TYPE AM20-40*



TESTA ANGOLARE TIPO AM25-50  
*ANGLE HEAD TYPE AM25-50*



TESTA ANGOLARE TIPO AM32-50  
*ANGLE HEAD TYPE AM32-50*



# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø7

MASCHIATURA  
TAPPING

M6

## TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM11-SK40
Codice <i>Code</i>	S127111.100
Modello <i>Type</i>	AM11-BT40
Codice <i>Code</i>	S127111.200
Modello <i>Type</i>	AM11-CAT40
Codice <i>Code</i>	S127111.400
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 11
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	3.2 Nm @ 5000 rpm 4.4 Nm @ 3000 rpm 5.4 Nm @ 2000 rpm 6.9 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	350 N
Peso <i>Weight</i>	4.6 Kg

### OPTIONAL OPTIONAL

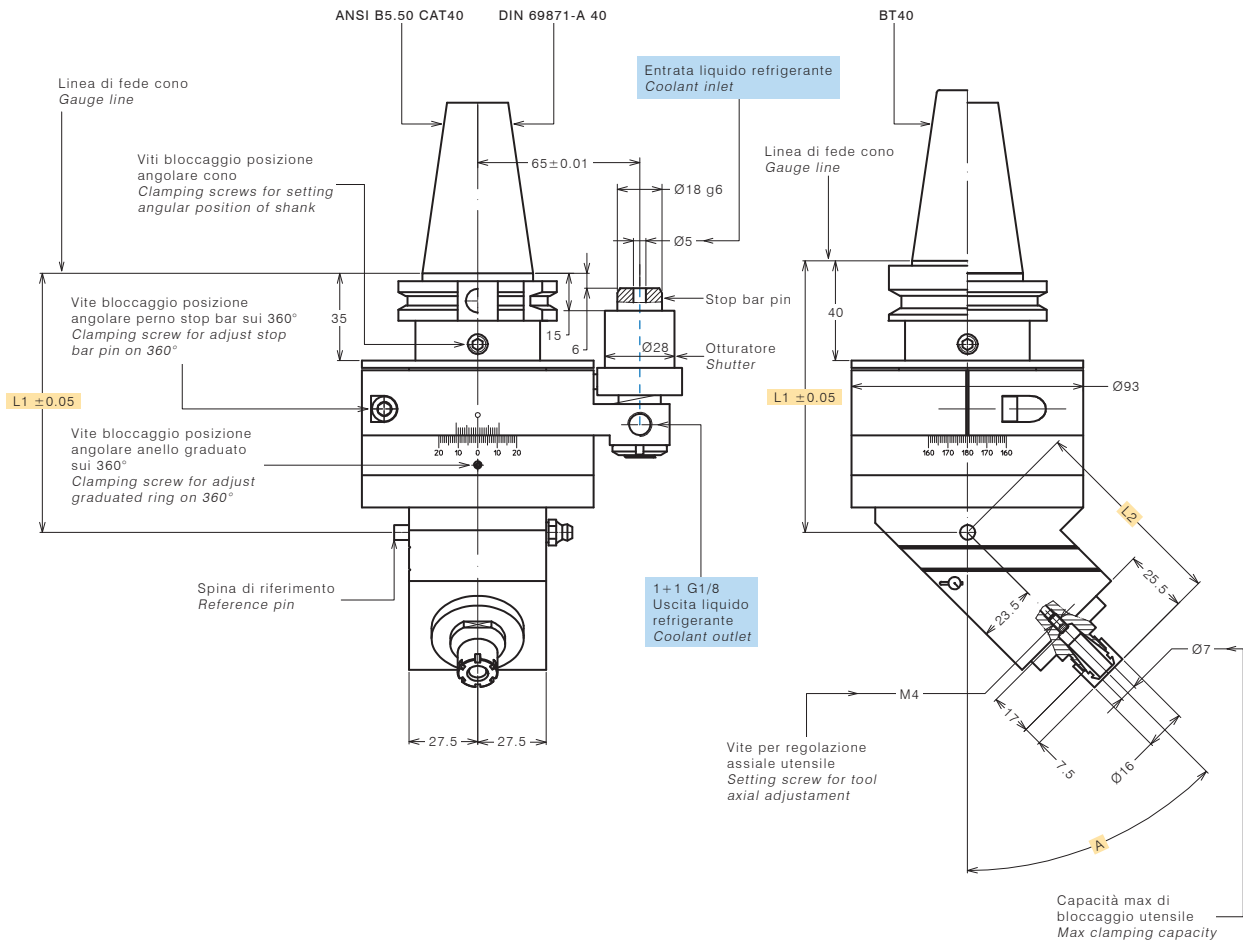
Pinza ER11 DIN 6499/B <i>ER11 collet DIN 6499/B</i>	411211.100
Pinza di maschiatura ER11 con quadro <i>Tapping collet ER11 with square</i>	411211.200

### CODICE CODE

### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	100	105	77
31°	60°	104	109	80
61°	90°	110	115	87



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  $\varnothing 7$  MASCHIATURA  $M6$   
MAX CAPACITY: DRILLING TAPPING

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM11- <b>HSK63</b>
Codice <i>Code</i>	S127111.300
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 11
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	3.2 Nm @ 5000 rpm 4.4 Nm @ 3000 rpm 5.4 Nm @ 2000 rpm 6.9 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	350 N
Peso <i>Weight</i>	4.6 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

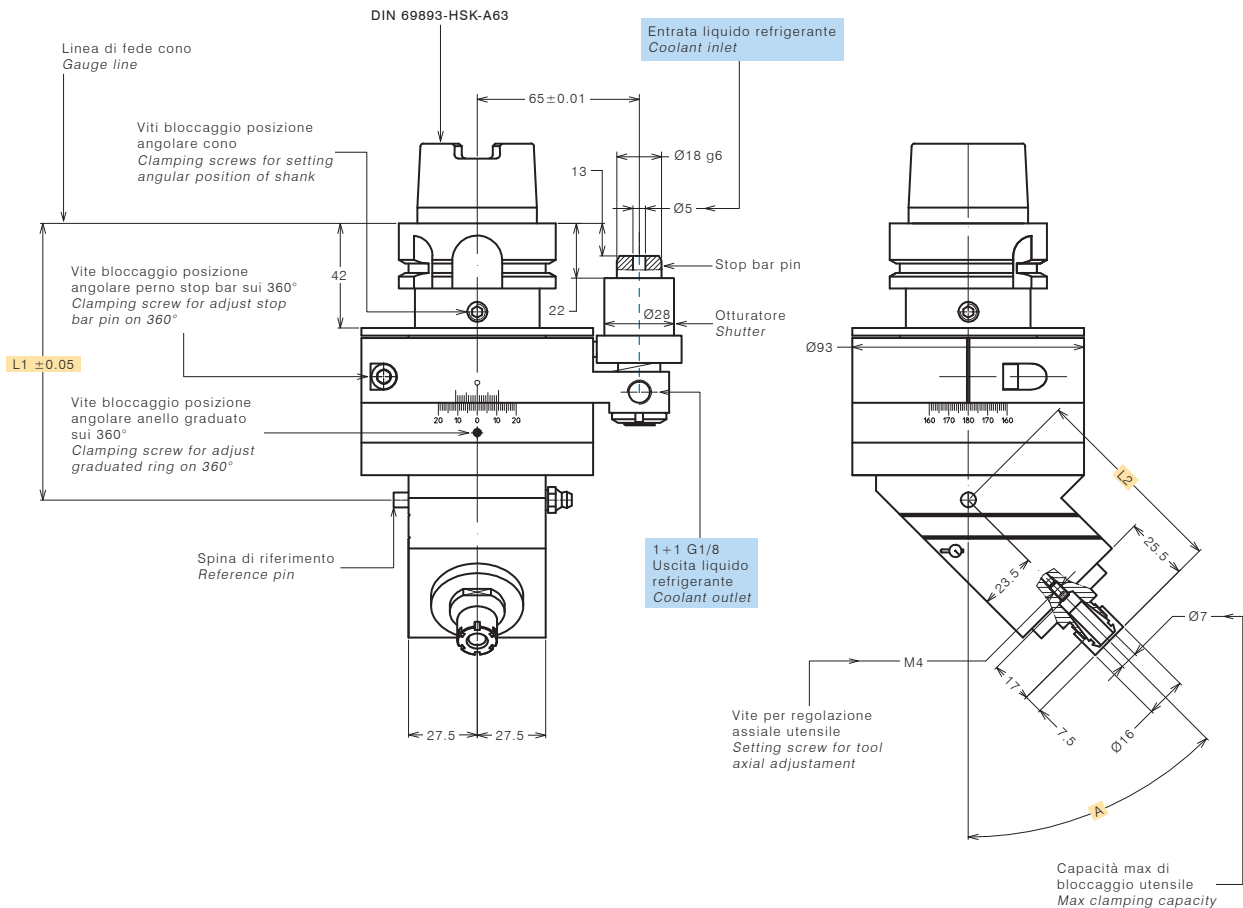
Pinza ER11 DIN 6499/B <i>ER11 collet DIN 6499/B</i>	411211.100
Pinza di maschiatura ER11 con quadro <i>Tapping collet ER11 with square</i>	411211.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	107	77
31°	60°	111	80
61°	90°	117	87



# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø10

MASCHIATURA  
TAPPING

M8

## TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM16-SK40
Codice <i>Code</i>	S127116.100
Modello <i>Type</i>	AM16-BT40
Codice <i>Code</i>	S127116.200
Modello <i>Type</i>	AM16-CAT40
Codice <i>Code</i>	S127116.400
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 16
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	5.1 Nm @ 5000 rpm 7.1 Nm @ 3000 rpm 9 Nm @ 2000 rpm 12 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	450 N
Peso <i>Weight</i>	4.7 Kg

### OPTIONAL OPTIONAL

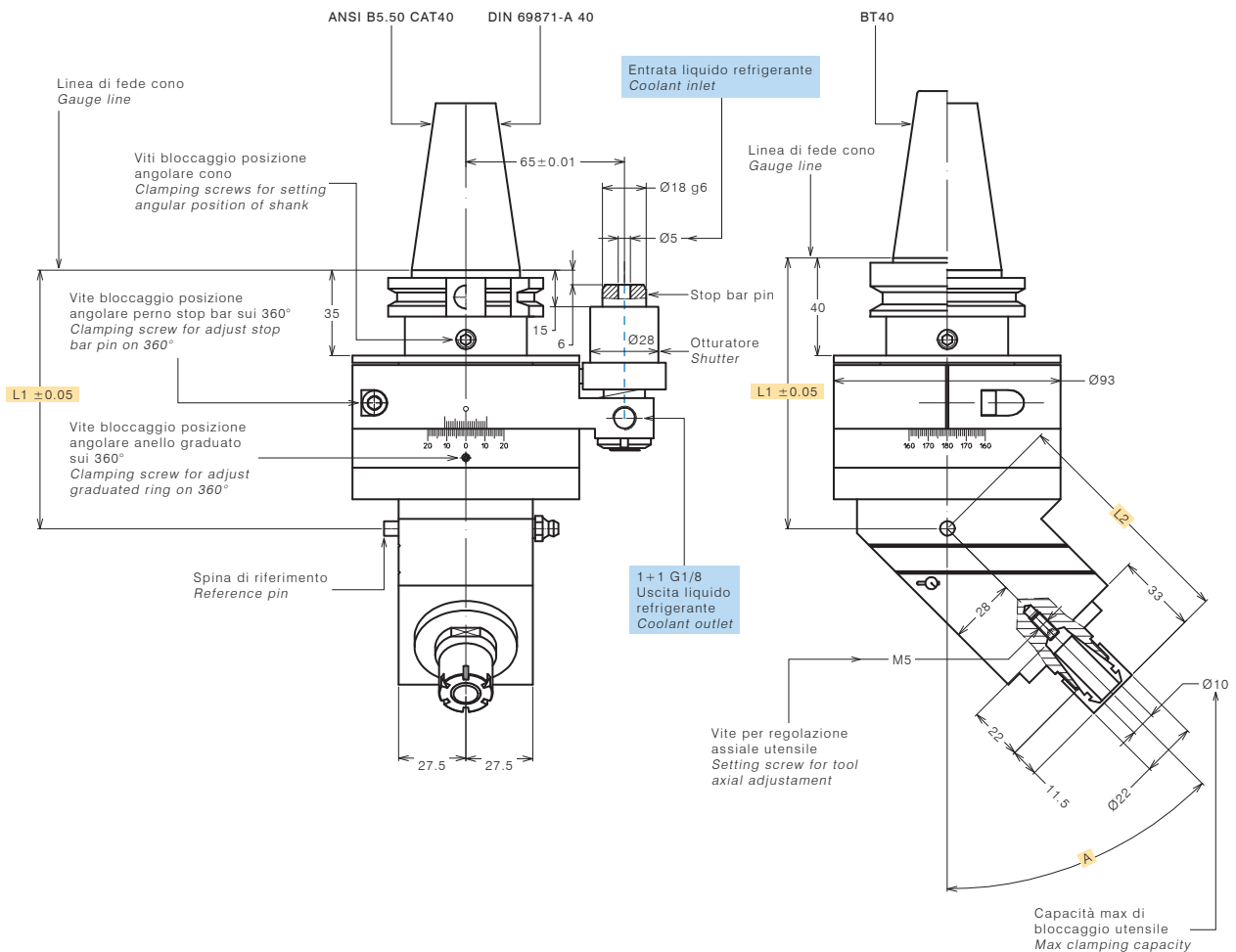
Pinza ER16 DIN 6499/B <i>ER16 collet DIN 6499/B</i>	411216.100
Pinza di maschiatura ET-1-16 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-16 with compensation</i>	401216.200
Pinza di maschiatura ER16 con quadro <i>Tapping collet ER16 with square</i>	411216.200

### CODICE CODE

### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	102	107	92
31°	60°	106	111	96
61°	90°	115	120	102



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø10

MASCHIATURA  
TAPPING

M8

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM16- <b>HSK63</b>
Codice <i>Code</i>	S127116.300
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 16
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	5.1 Nm @ 5000 rpm 7.1 Nm @ 3000 rpm 9 Nm @ 2000 rpm 12 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	450 N
Peso <i>Weight</i>	4.7 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

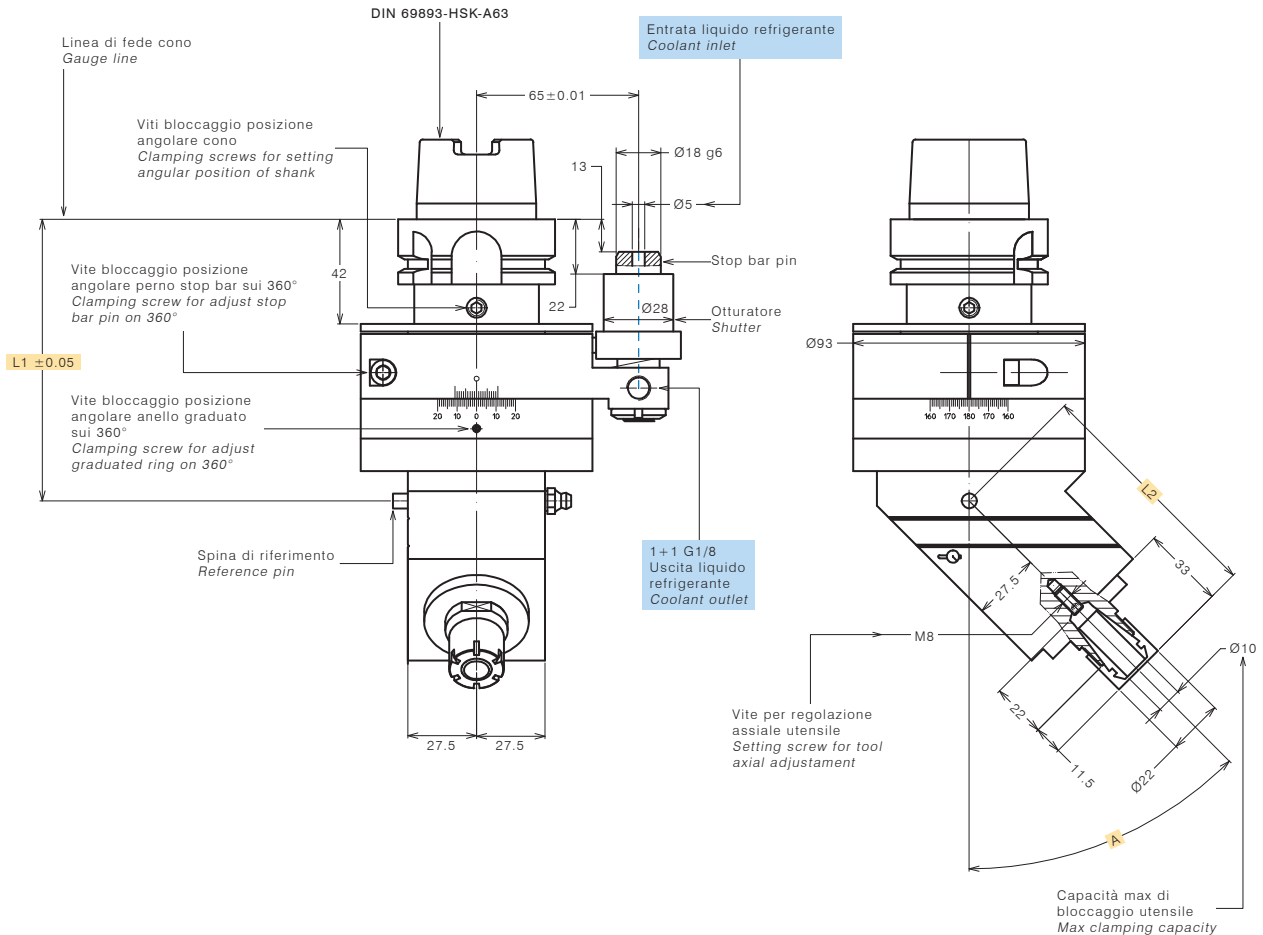
Pinza ER16 DIN 6499/B <i>ER16 collet DIN 6499/B</i>	411216.100
Pinza di maschiatura ET-1-16 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-16 with compensation</i>	401216.200
Pinza di maschiatura ER16 con quadro <i>Tapping collet ER16 with square</i>	411216.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	109	92
31°	60°	113	96
61°	90°	122	102



# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø13

MASCHIATURA  
TAPPING

M10

## TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM20-SK40
Codice <i>Code</i>	S127120.100
Modello <i>Type</i>	AM20-BT40
Codice <i>Code</i>	S127120.200
Modello <i>Type</i>	AM20-CAT40
Codice <i>Code</i>	S127120.400
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 20
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	8 Nm @ 5000 rpm 11 Nm @ 3000 rpm 14 Nm @ 2000 rpm 19 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	450 N
Peso <i>Weight</i>	4.9 Kg

### OPTIONAL OPTIONAL

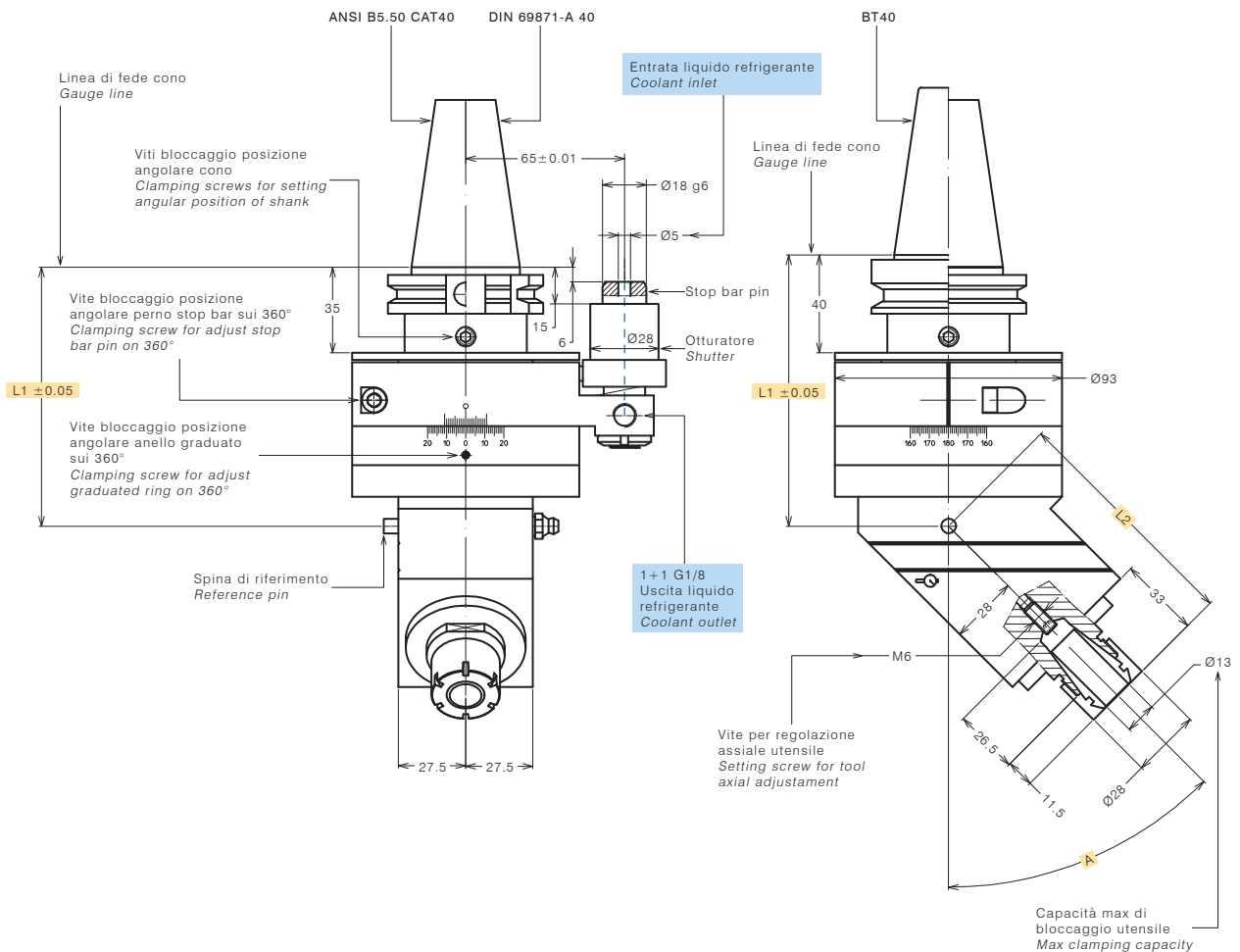
Pinza ER20 DIN 6499/B <i>ER20 collet DIN 6499/B</i>	411220.100
Pinza di maschiatura ET-1-20 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-20 with compensation</i>	401220.200
Pinza di maschiatura ER20 con quadro <i>Tapping collet ER20 with square</i>	411220.000

### CODICE CODE

### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	102	107	94
31°	60°	106	111	98
61°	90°	115	120	106





## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø13

MASCHIATURA  
TAPPING

M10

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM20- <b>HSK63</b>
Codice <i>Code</i>	S127120.300
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 20
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	8 Nm @ 5000 rpm 11 Nm @ 3000 rpm 14 Nm @ 2000 rpm 19 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	450 N
Peso <i>Weight</i>	4.9 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

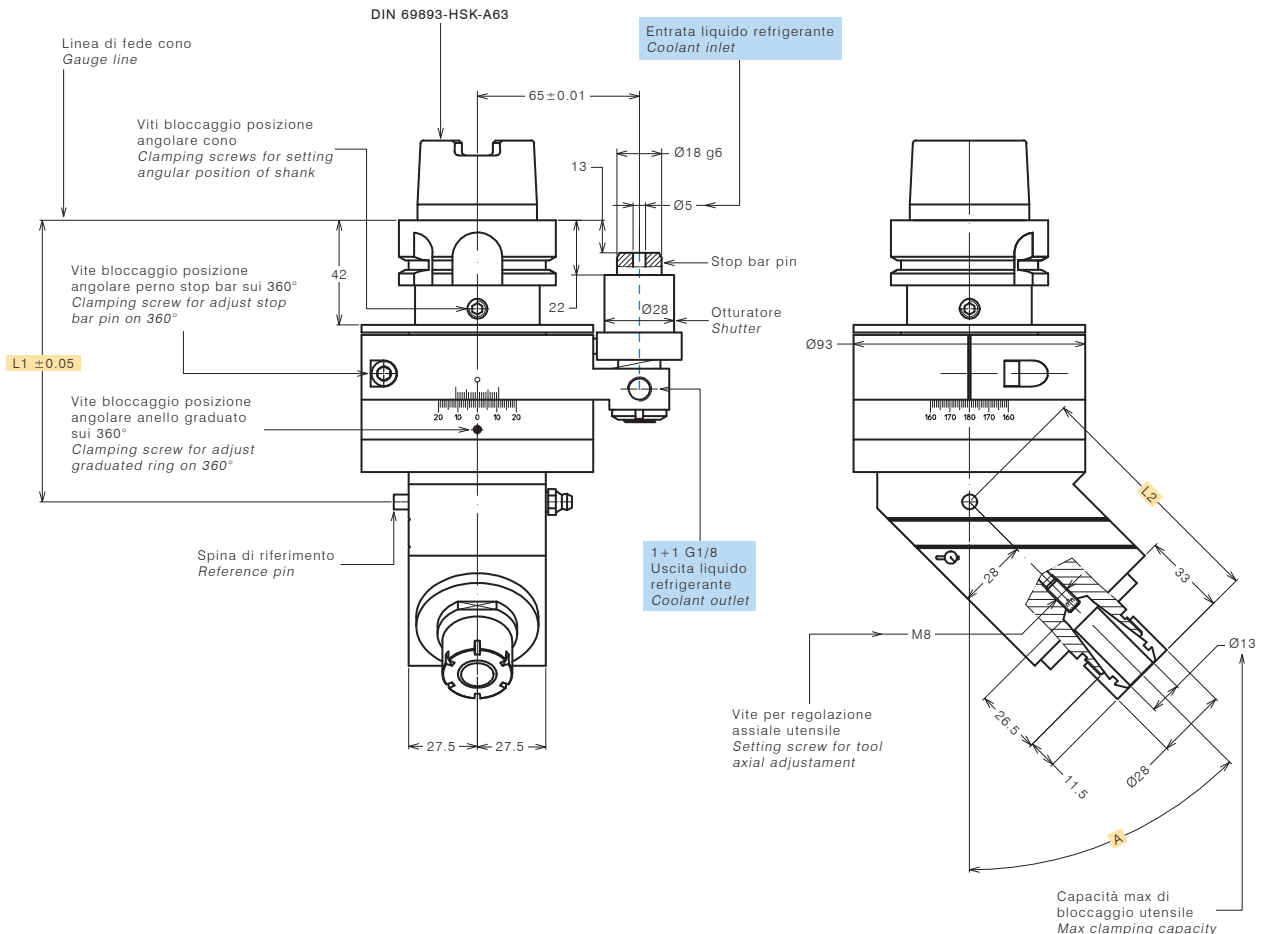
Pinza ER20 DIN 6499/B <i>ER20 collet DIN 6499/B</i>	411220.100
Pinza di maschiatura ET-1-20 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-20 with compensation</i>	401220.200
Pinza di maschiatura ER20 con quadro <i>Tapping collet ER20 with square</i>	411220.020

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	109	94
31°	60°	113	98
61°	90°	122	106



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø16

MASCHIATURA  
TAPPING

M12

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM25-SK40
Codice <i>Code</i>	S127125.100
Modello <i>Type</i>	AM25-BT40
Codice <i>Code</i>	S127125.200
Modello <i>Type</i>	AM25-CAT40
Codice <i>Code</i>	S127125.400
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 25
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	8 Nm @ 5000 rpm 11 Nm @ 3000 rpm 14 Nm @ 2000 rpm 19 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	450 N
Peso <i>Weight</i>	5 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

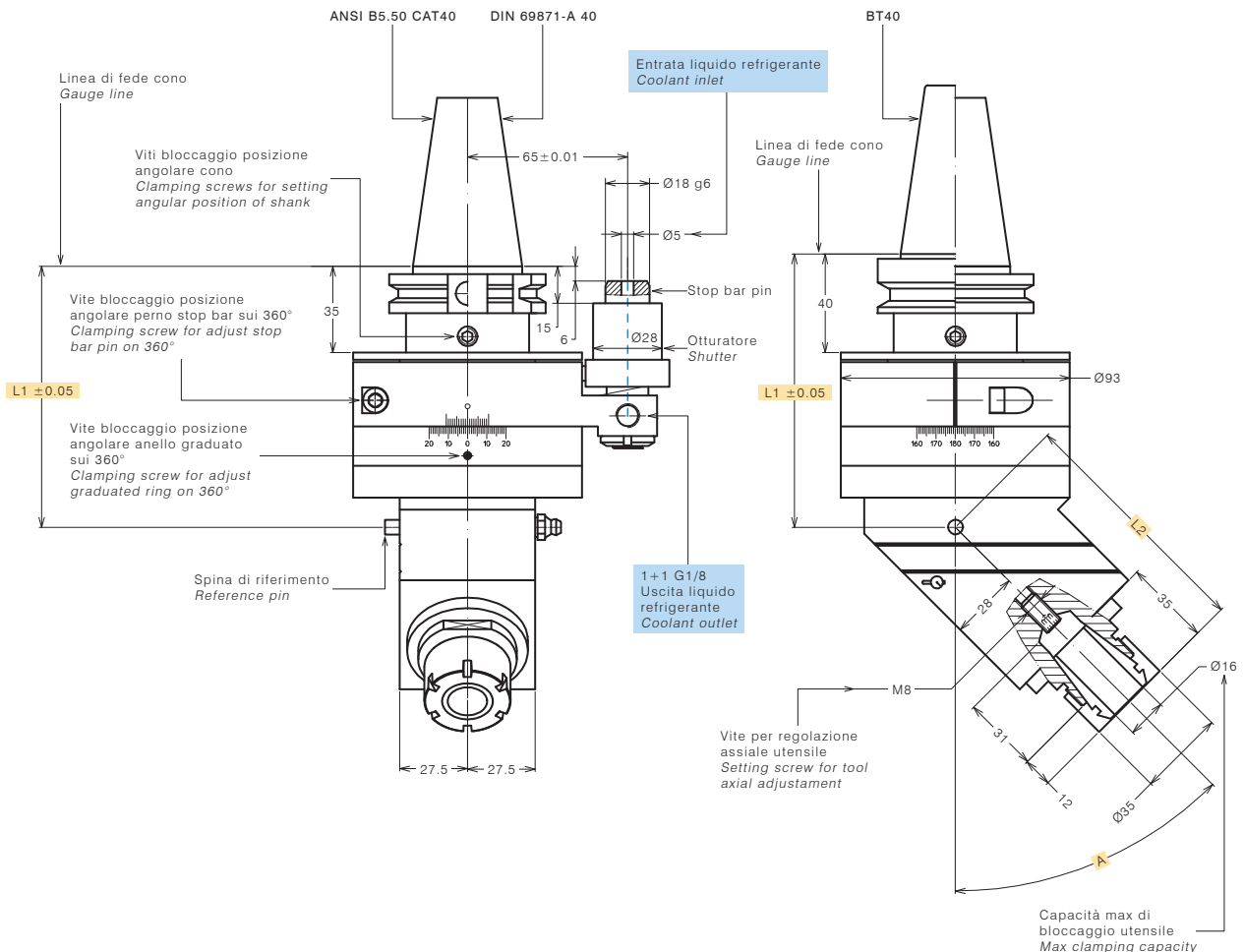
Pinza ER25 DIN 6499/B <i>ER25 collet DIN 6499/B</i>	411225.100
Pinza di maschiatura ET-1-25 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-25 with compensation</i>	401225.200
Pinza di maschiatura ER25 con quadro <i>Tapping collet ER25 with square</i>	411225.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	102	107	96
31°	60°	106	111	100
61°	90°	115	120	108



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø16

MASCHIATURA  
TAPPING

M12

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM25- <b>HSK63</b>
Codice <i>Code</i>	S127125.300
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 25
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	8 Nm @ 5000 rpm 11 Nm @ 3000 rpm 14 Nm @ 2000 rpm 19 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	450 N
Peso <i>Weight</i>	5 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

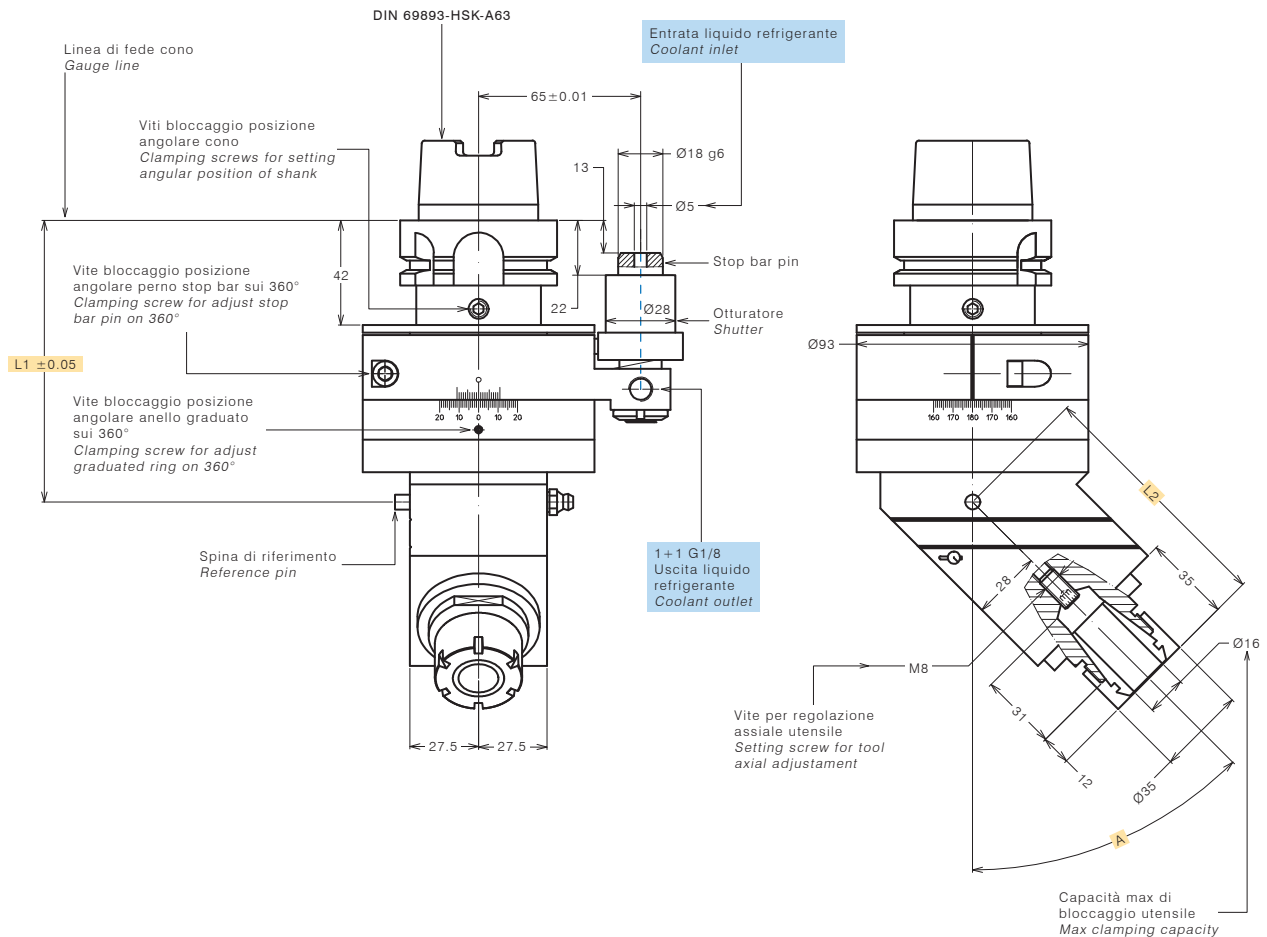
Pinza ER25 DIN 6499/B <i>ER25 collet DIN 6499/B</i>	411225.100
Pinza di maschiatura ET-1-25 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-25 with compensation</i>	401225.200
Pinza di maschiatura ER25 con quadro <i>Tapping collet ER25 with square</i>	411225.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	109	96
31°	60°	113	100
61°	90°	122	108



TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE  
FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø10

MASCHIATURA  
TAPPING

M8

TESTE MODULARI ANGOLARI  
MODULAR ANGLE HEADS

SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM16-SK50
Codice <i>Code</i>	S127116.110
Modello <i>Type</i>	AM16-BT50
Codice <i>Code</i>	S127116.210
Modello <i>Type</i>	AM16-CAT50
Codice <i>Code</i>	S127116.410
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 16
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	5.1 Nm @ 5000 rpm 7.1 Nm @ 3000 rpm 9 Nm @ 2000 rpm 12 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1000 N
Peso <i>Weight</i>	10 Kg

OPTIONAL OPTIONAL

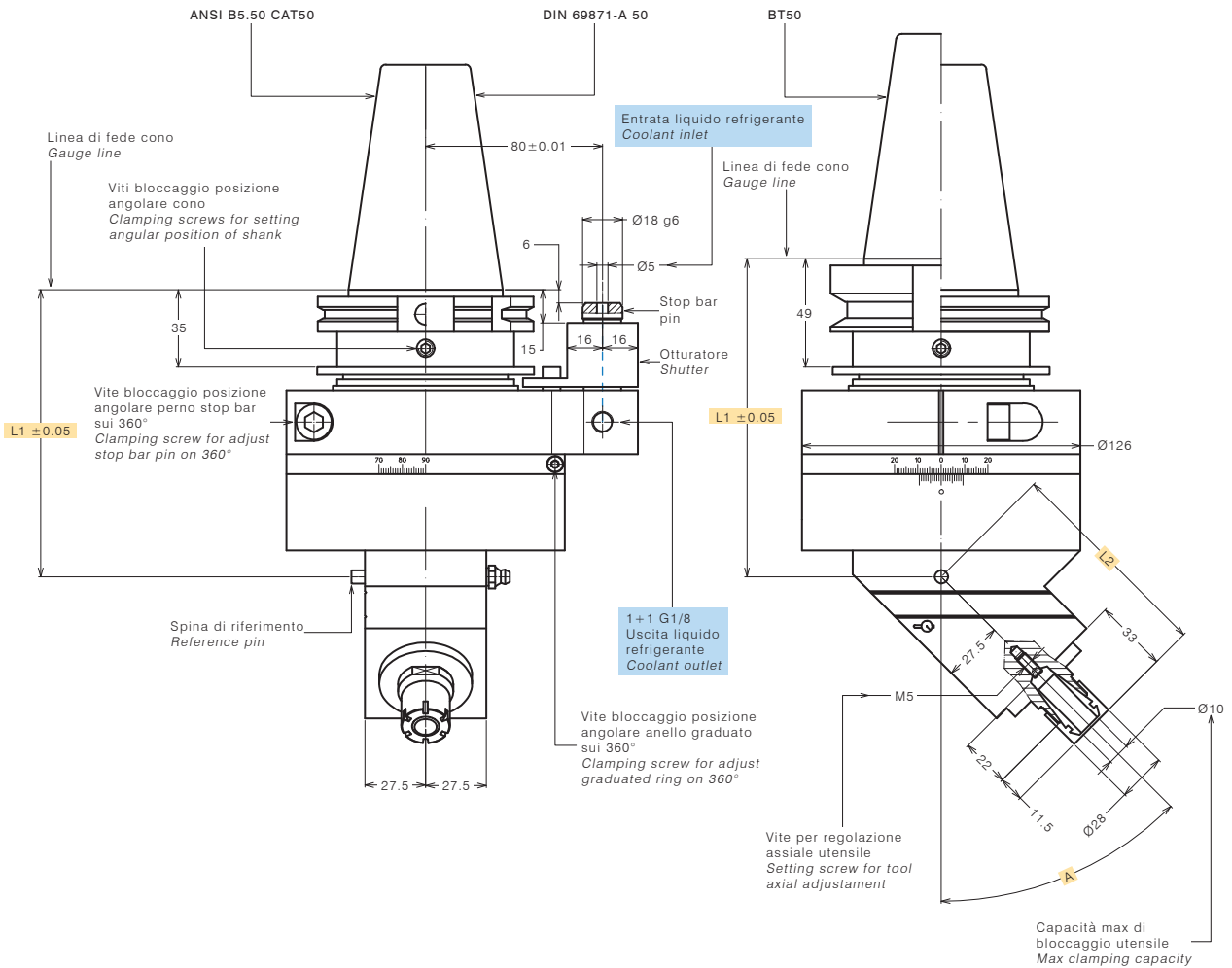
Pinza ER16 DIN 6499/B <i>ER16 collet DIN 6499/B</i>	411216.100
Pinza di maschiatura ET-1-16 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-16 with compensation</i>	401216.200
Pinza di maschiatura ER16 con quadro <i>Tapping collet ER16 with square</i>	411216.200

CODICE CODE

DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	125	139	92
31°	60°	130	144	96
61°	90°	142	156	102



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø10

MASCHIATURA  
TAPPING

M8

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM16- <b>HSK100</b>
Codice <i>Code</i>	S127116.310
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 16
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	5000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	5.1 Nm @ 5000 rpm 7.1 Nm @ 3000 rpm 9 Nm @ 2000 rpm 12 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1000 N
Peso <i>Weight</i>	10 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

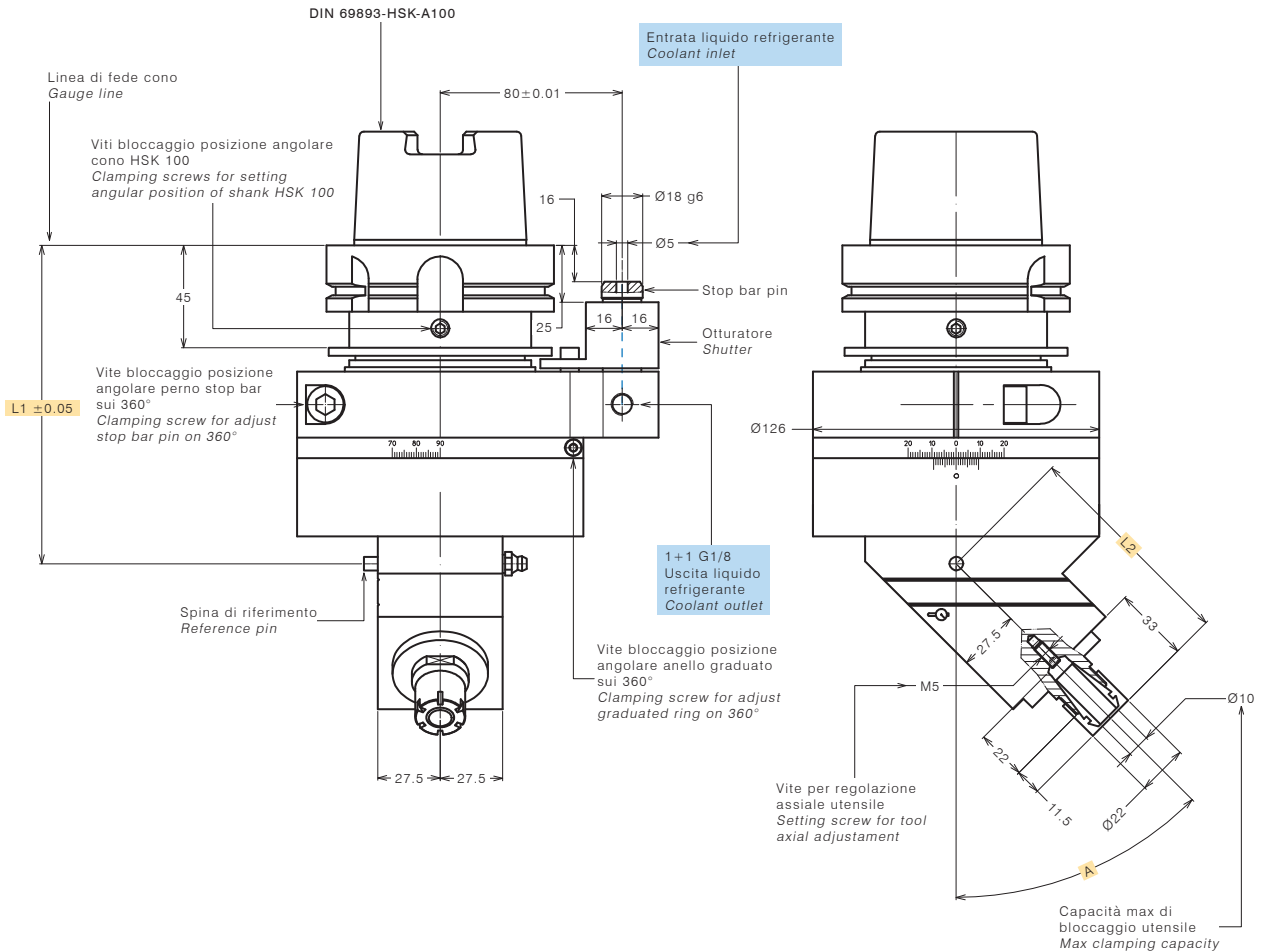
Pinza ER16 DIN 6499/B <i>ER16 collet DIN 6499/B</i>	411216.100
Pinza di maschiatura ET-1-16 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-16 with compensation</i>	401216.200
Pinza di maschiatura ER16 con quadro <i>Tapping collet ER16 with square</i>	411216.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	135	92
31°	60°	140	96
61°	90°	152	102



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA Ø13 MASCHIATURA M10  
MAX CAPACITY: DRILLING TAPPING

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM20- <span style="background-color: #FFC000; padding: 2px;">SK50</span>
Codice <i>Code</i>	S127120.110
Modello <i>Type</i>	AM20- <span style="background-color: #FFC000; padding: 2px;">BT50</span>
Codice <i>Code</i>	S127120.210
Modello <i>Type</i>	AM20- <span style="background-color: #FFC000; padding: 2px;">CAT50</span>
Codice <i>Code</i>	S127120.410
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 20
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	3000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	11 Nm @ 3000 rpm 14 Nm @ 2000 rpm 19 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1000 N
Peso <i>Weight</i>	10.1 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

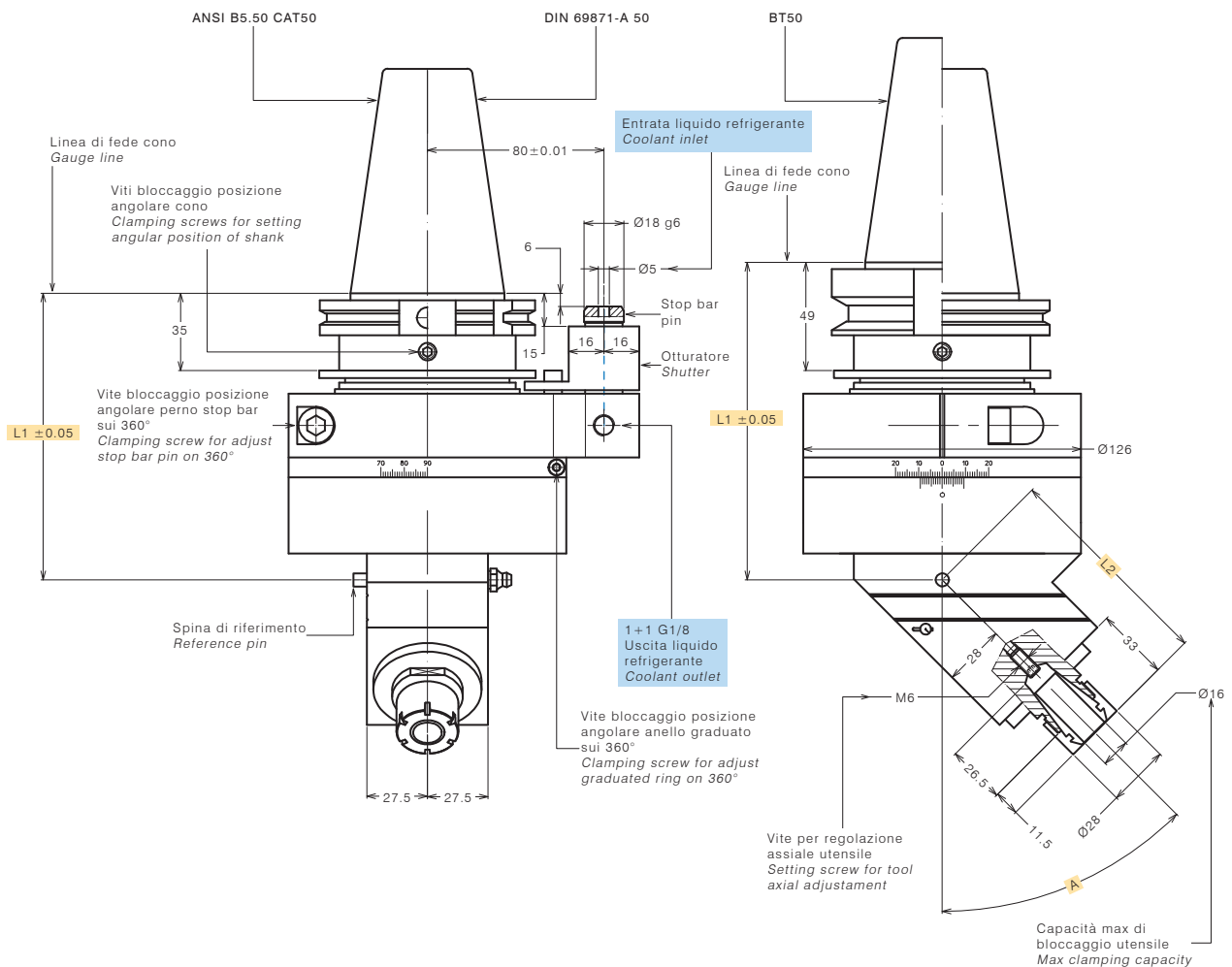
Pinza ER20 DIN 6499/B <i>ER20 collet DIN 6499/B</i>	411220.100
Pinza di maschiatura ET-1-20 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-20 with compensation</i>	401220.200
Pinza di maschiatura ER20 con quadro <i>Tapping collet ER20 with square</i>	411220.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	125	139	94
31°	60°	130	144	98
61°	90°	142	156	106



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA **Ø13** MASCHIATURA **M10**  
MAX CAPACITY: DRILLING **Ø13** TAPPING **M10**

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello *Type* AM25-**HSK100**  
 Codice *Code* S127120.310  
 Mandrino per pinza *Spindle for collet* ER 20  
 Rotazione presa di forza *Main drive rotation* DX / RH  
 Rotazione mandrino *Spindle rotation* DX / RH  
 Rapporto di trasmissione *Transmission ratio* 1:1  
 Velocità max *Max speed* 3000 rpm  
 Potenza max mandrino *Spindle max power* 11 Nm @ 3000 rpm  
 14 Nm @ 2000 rpm  
 19 Nm @ 1000 rpm  
 Spinta max mandrino *Spindle max thrust* 1000 N  
 Peso *Weight* 10.1 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

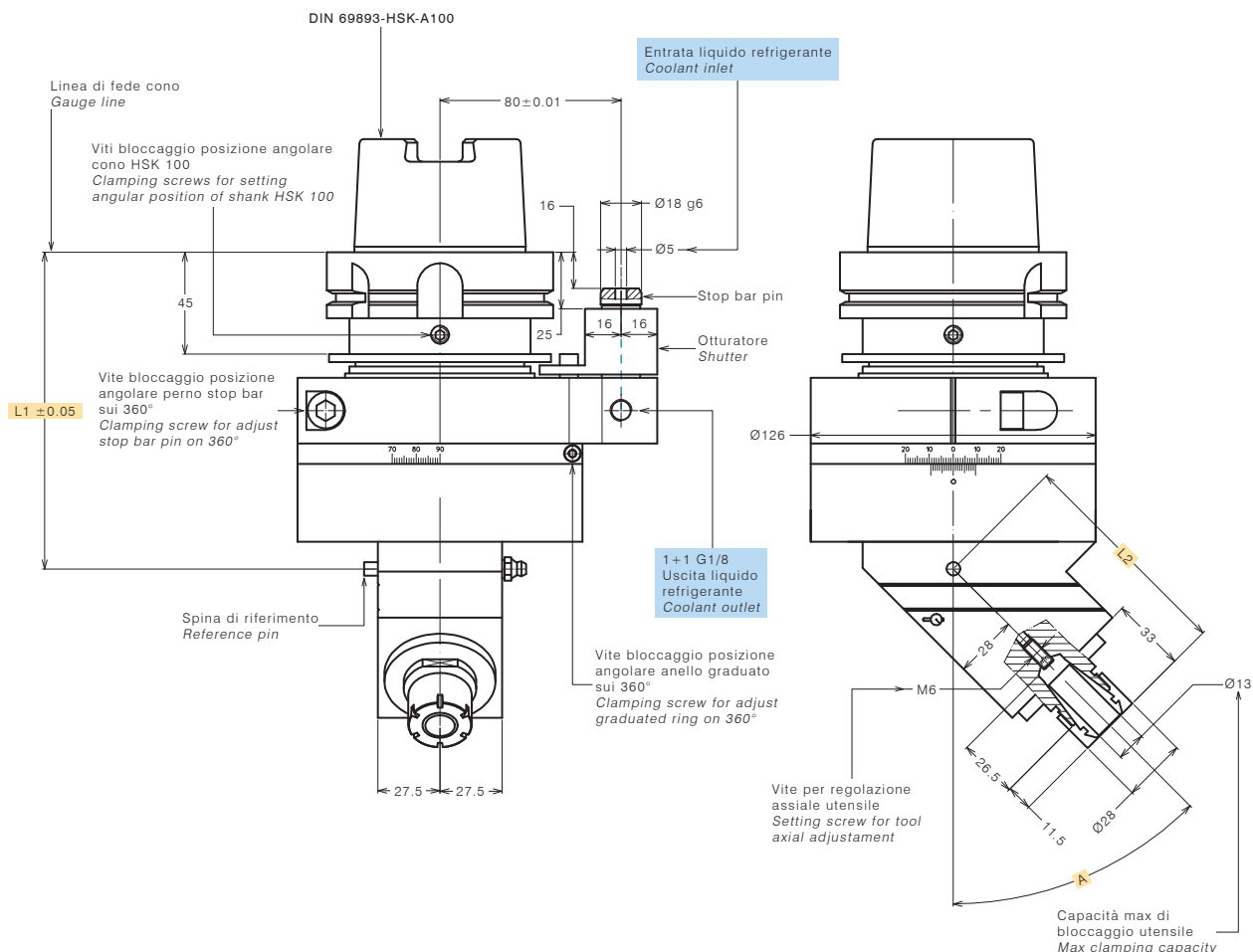
Pinza ER20 DIN 6499/B 411220.100  
*ER20 collet DIN 6499/B*  
 Pinza di maschiatura ET-1-20 con compensazione 401220.200  
*Tapping collet ET-1-20 with compensation*  
 Pinza di maschiatura ER20 con quadro 411220.200  
*Tapping collet ER20 with square*

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard *Standard stop-block* 311201.025  
 Chiave *Clamping wrench*  
 Tubetto di grasso *Grease tube*  
 Bauletto *Storage case*

A min	A max	L1	L2
2°	30°	135	94
31°	60°	140	98
61°	90°	152	106



# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA **Ø16** MASCHIATURA **M12**  
MAX CAPACITY: DRILLING TAPPING

## TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM25- <b>SK50</b>
Codice <i>Code</i>	S127125.110
Modello <i>Type</i>	AM25- <b>BT50</b>
Codice <i>Code</i>	S127125.210
Modello <i>Type</i>	AM25- <b>CAT50</b>
Codice <i>Code</i>	S127125.410
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 25
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	3000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	13.5 Nm @ 3000 rpm 17.5 Nm @ 2000 rpm 25 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1200 N
Peso <i>Weight</i>	10.4 Kg

### OPTIONAL OPTIONAL

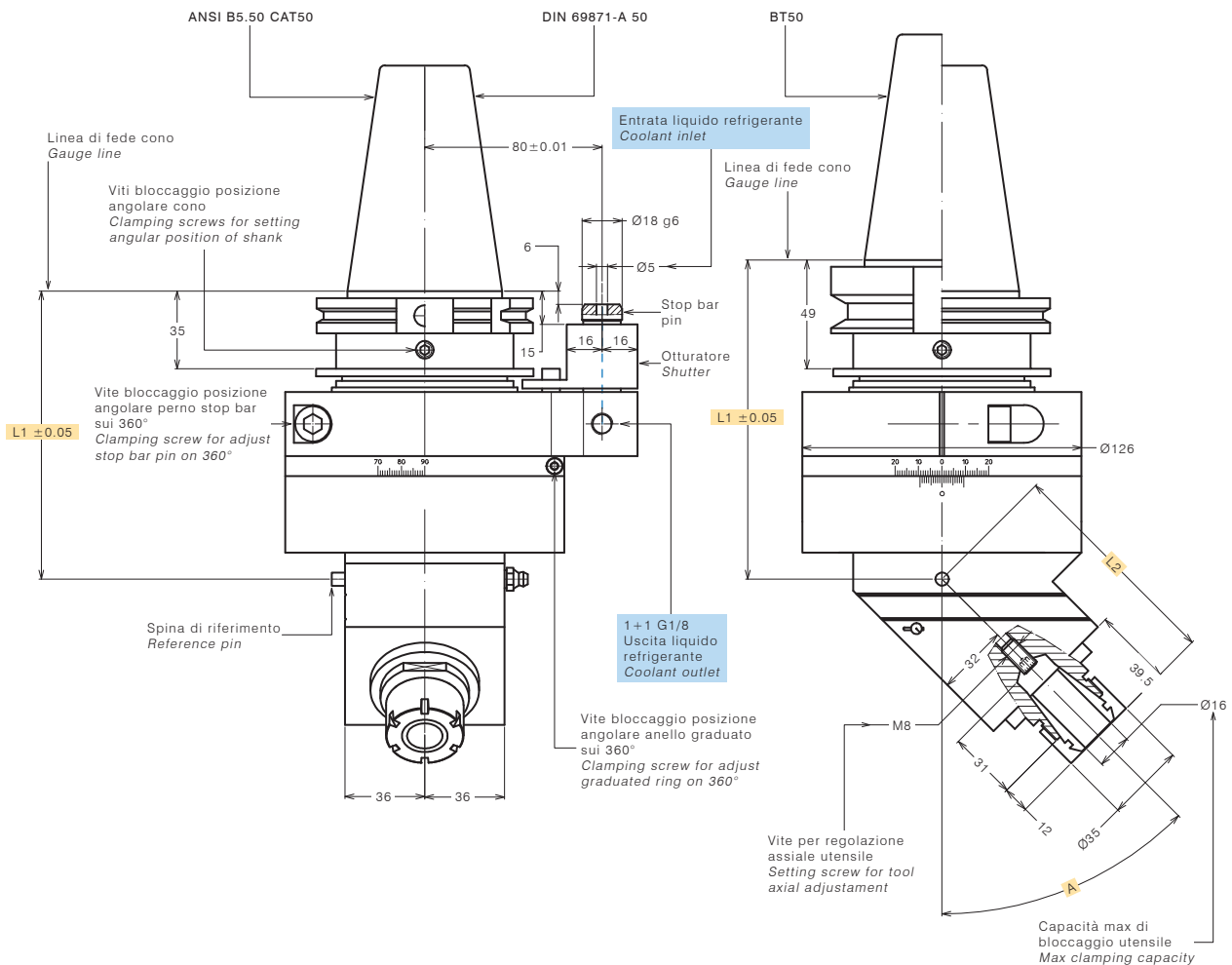
Pinza ER25 DIN 6499/B <i>ER25 collet DIN 6499/B</i>	411225.100
Pinza di maschiatura ET-1-25 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-25 with compensation</i>	401225.200
Pinza di maschiatura ER25 con quadro <i>Tapping collet ER25 with square</i>	411225.200

### CODICE CODE

### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	125	139	101
31°	60°	130	144	108
61°	90°	142	156	117





## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

**CAPACITÀ MAX: FORATURA**  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø16

**MASCHIATURA**  
TAPPING

M12

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM25-HSK100
Codice <i>Code</i>	S127125.310
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 25
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	3000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	13.5 Nm @ 3000 rpm 17.5 Nm @ 2000 rpm 25 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1200 N
Peso <i>Weight</i>	10.4 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

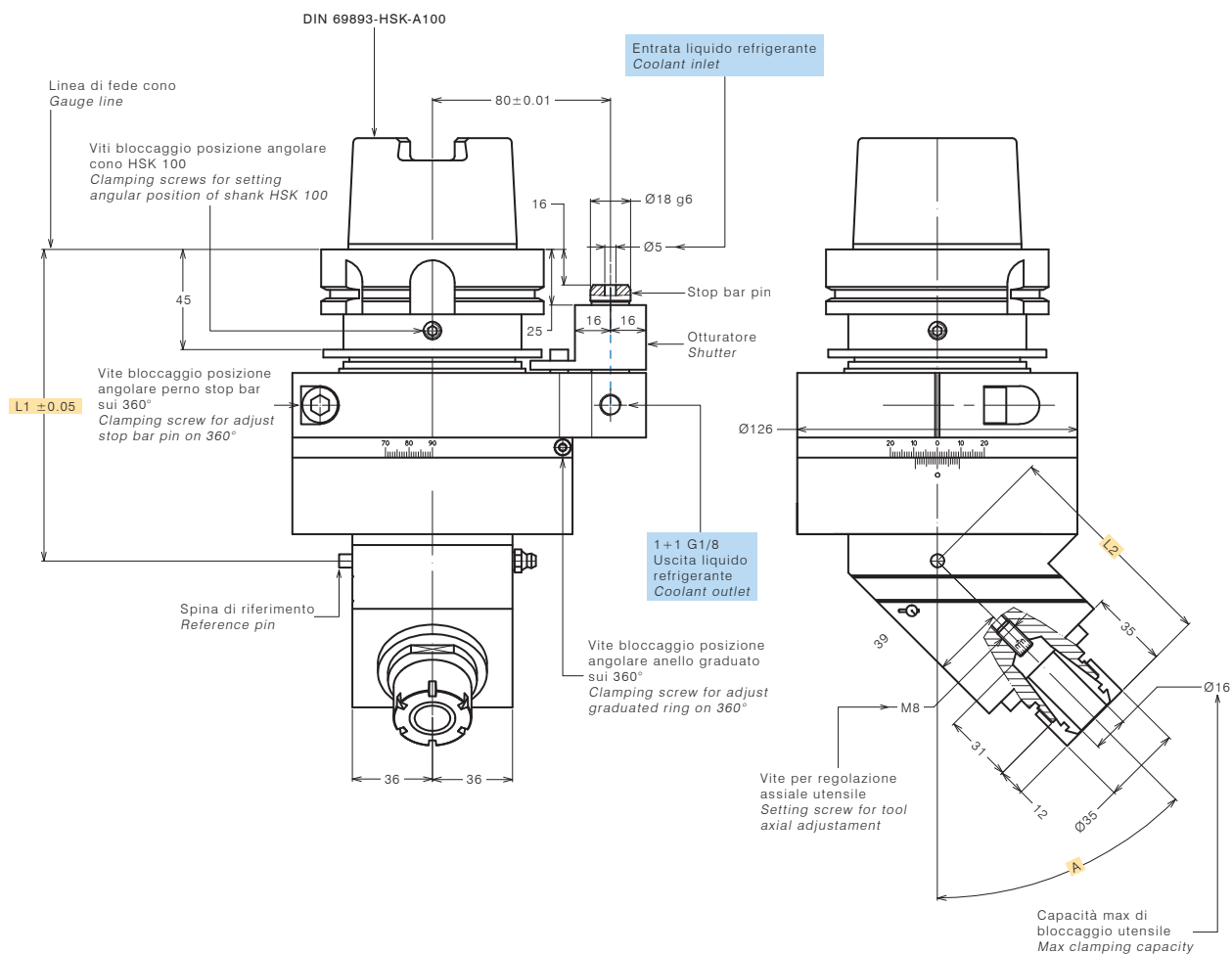
Pinza ER25 DIN 6499/B <i>ER25 collet DIN 6499/B</i>	411225.100
Pinza di maschiatura ET-1-25 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-25 with compensation</i>	401225.200
Pinza di maschiatura ER25 con quadro <i>Tapping collet ER25 with square</i>	411225.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	
Bauletto <i>Storage case</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	135	101
31°	60°	140	108
61°	90°	152	117



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA  
MAX CAPACITY: DRILLING

Ø20

MASCHIATURA  
TAPPING

M14

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM32-SK50
Codice <i>Code</i>	S127132.110
Modello <i>Type</i>	AM32-BT50
Codice <i>Code</i>	S127132.210
Modello <i>Type</i>	AM32-CAT50
Codice <i>Code</i>	S127132.410
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 32
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	3000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	19 Nm @ 3000 rpm 25 Nm @ 2000 rpm 36 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1200 N
Peso <i>Weight</i>	10.8 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

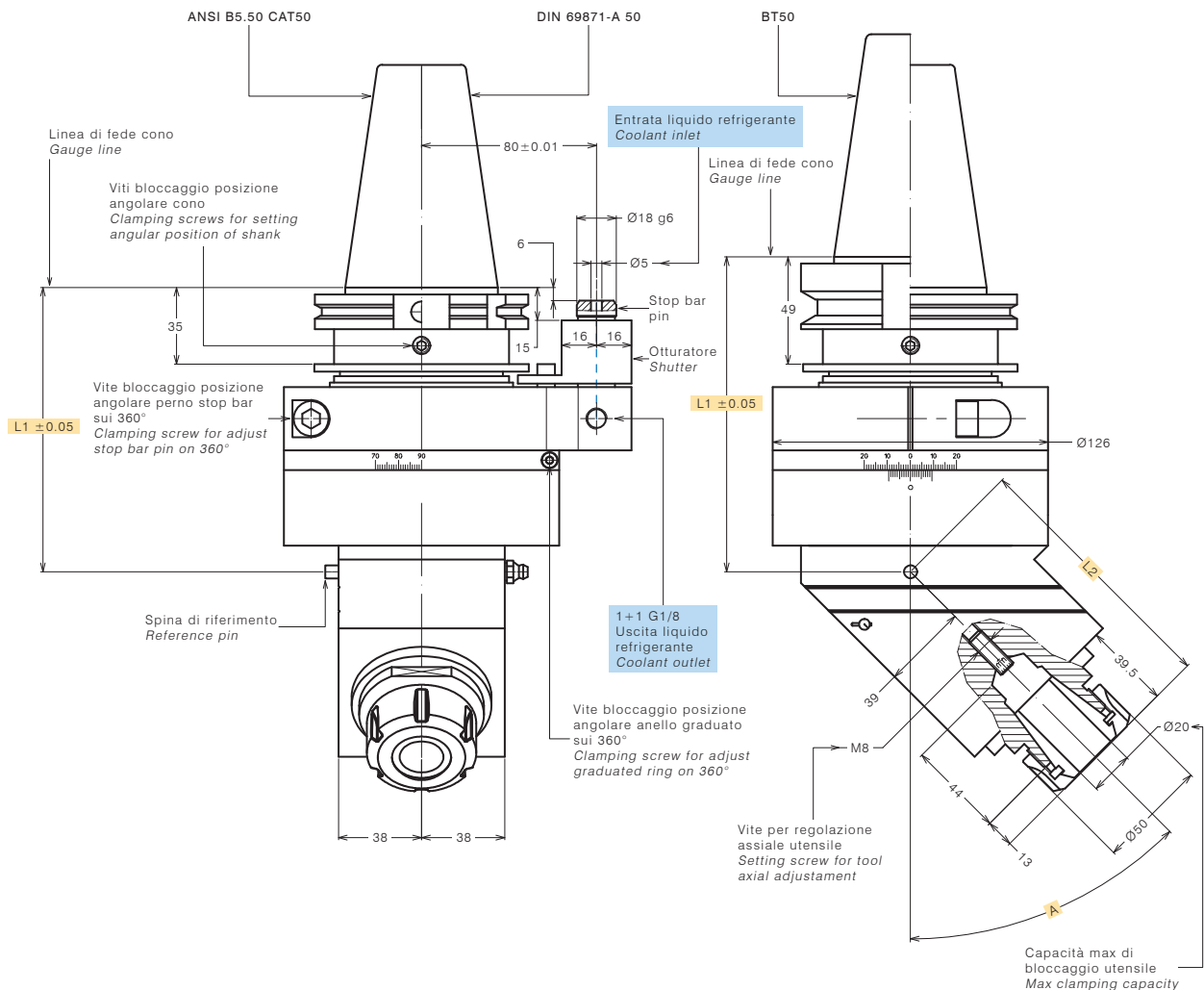
Pinza ER32 DIN 6499/B <i>ER32 collet DIN 6499/B</i>	411232.100
Pinza di maschiatura ET-1-32 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-32 with compensation</i>	401232.200
Pinza di maschiatura ER32 con quadro <i>Tapping collet ER32 with square</i>	411232.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	

A min	A max	L1 DIN/CAT	L1 BT	L2
2°	30°	125	139	113
31°	60°	130	144	120
61°	90°	142	156	130



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

CAPACITÀ MAX: FORATURA **Ø20** MASCHIATURA **M14**  
MAX CAPACITY: DRILLING TAPPING

### TESTE MODULARI ANGOLARI MODULAR ANGLE HEADS

#### SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Modello <i>Type</i>	AM32- <b>HSK100</b>
Codice <i>Code</i>	S127132.310
Mandrino per pinza <i>Spindle for collet</i>	ER 32
Rotazione presa di forza <i>Main drive rotation</i>	DX / RH
Rotazione mandrino <i>Spindle rotation</i>	DX / RH
Rapporto di trasmissione <i>Transmission ratio</i>	1:1
Velocità max <i>Max speed</i>	3000 rpm
Potenza max mandrino <i>Spindle max power</i>	19 Nm @ 3000 rpm 25 Nm @ 2000 rpm 36 Nm @ 1000 rpm
Spinta max mandrino <i>Spindle max thrust</i>	1200 N
Peso <i>Weight</i>	10.8 Kg

#### OPTIONAL OPTIONAL

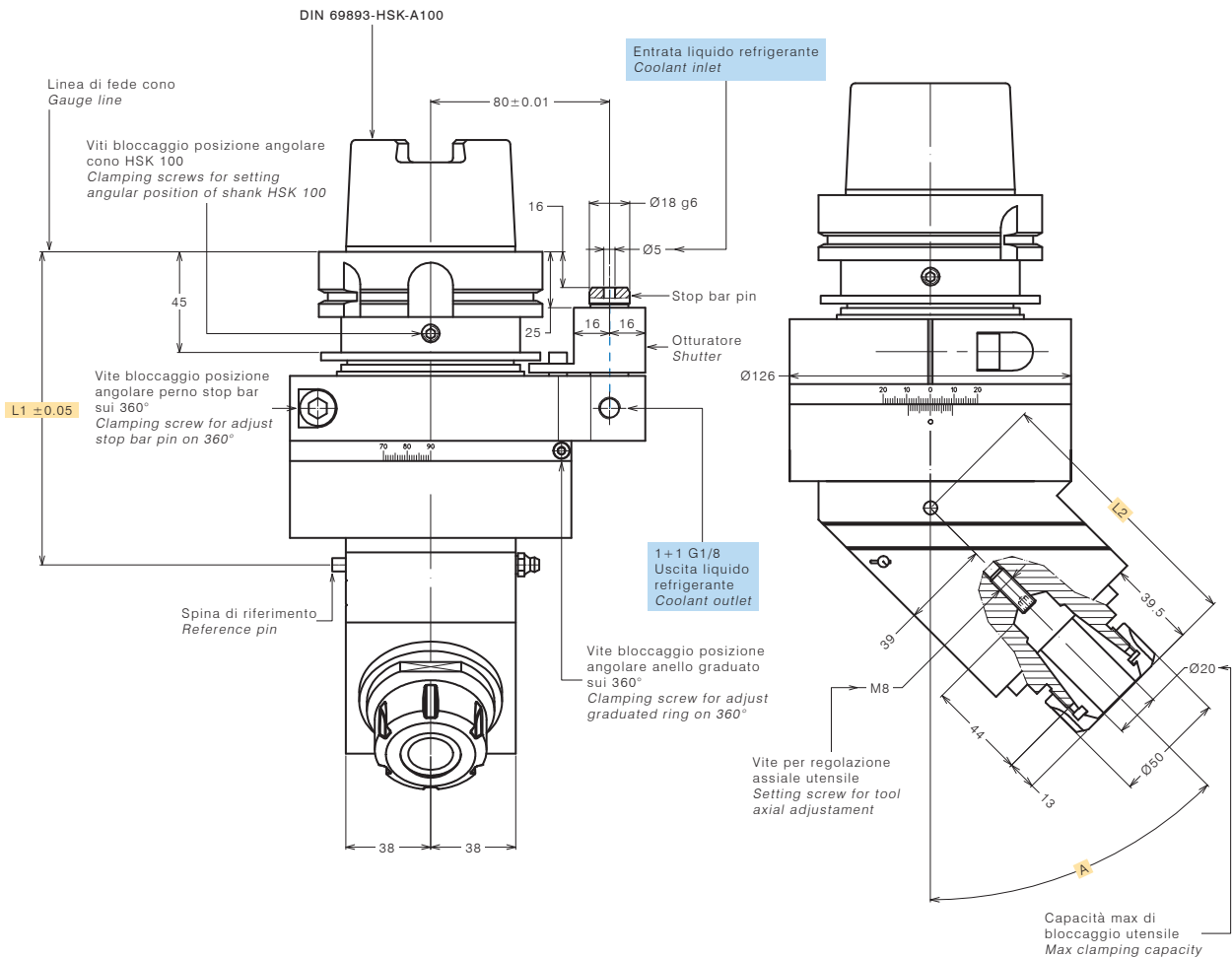
Pinza ER32 DIN 6499/B <i>ER32 collet DIN 6499/B</i>	411232.100
Pinza di maschiatura ET-1-32 con compensazione <i>Tapping collet ET-1-32 with compensation</i>	401232.200
Pinza di maschiatura ER32 con quadro <i>Tapping collet ER32 with square</i>	411232.200

#### CODICE CODE

#### DOTAZIONE STANDARD STANDARD EQUIPMENT

Stop-block standard <i>Standard stop-block</i>	311201.025
Chiave <i>Clamping wrench</i>	
Tubetto di grasso <i>Grease tube</i>	

A min	A max	L1	L2
2°	30°	135	113
31°	60°	140	120
61°	90°	152	130



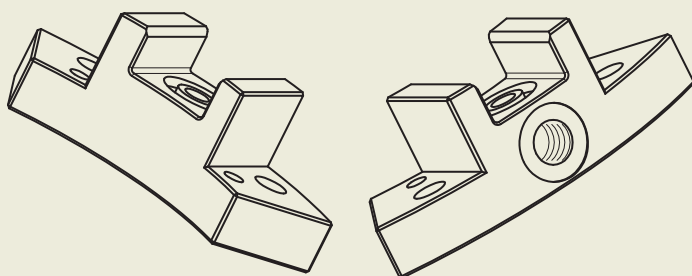
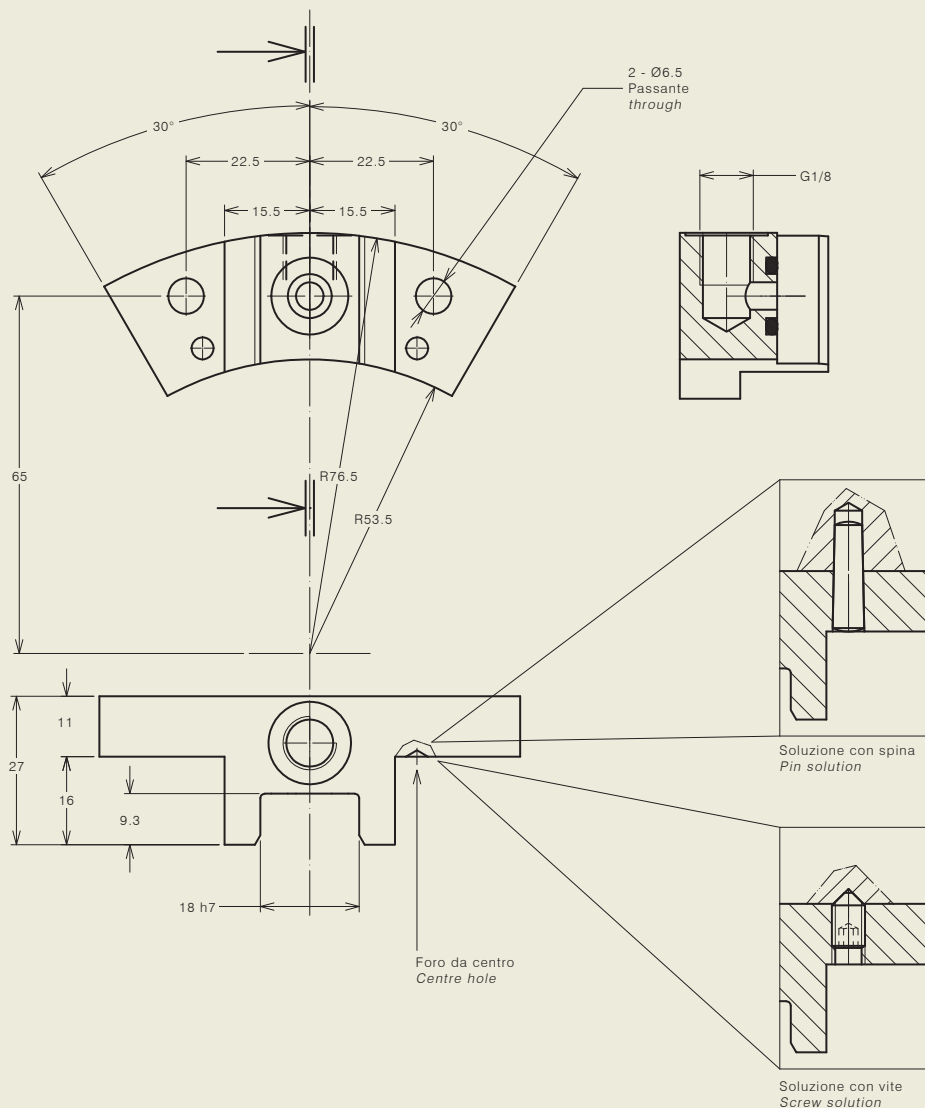
# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

APPENDICE TECNICA  
TECHNICAL ADJUNCT

## STOP-BLOCK ANTIROTANTE STANDARD 311201.025 STANDARD ANTIROTATION STOP-BLOCK 311201.025

Le teste sono fornite di perno stop-bar e blocchetto stop-block standard. Lo stop-block può essere montato in macchina direttamente oppure con l'ausilio dello spessore eventualmente da adattare.

Heads are provided of standard stop-bar pin and stop-block. The given stop-block can be mounted directly on the machine spindle or by provided spacer to be adjusted.



## TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

APPENDICE TECNICA  
TECHNICAL ADJUNCT

### STOP-BLOCK GIÀ PRESENTE SUL MANDRINO MACCHINA STOP-BLOCK ALREADY EXISTING ON MACHINE SPINDLE NOSE

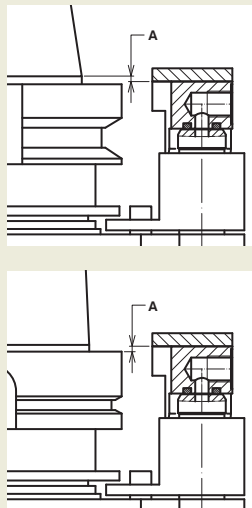
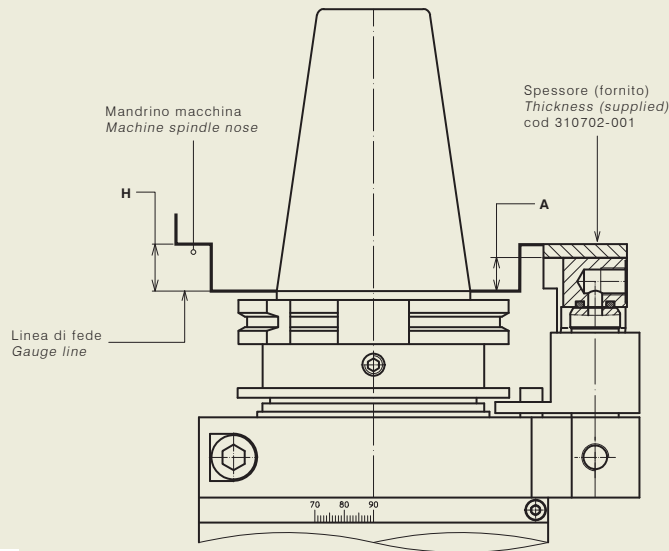
Verificare la compatibilità del perno anti-rotazione con lo stop-block già montato sul mandrino della macchina. Se non compatibile, inviateci il disegno dello stop-block e del mandrino macchina per la personalizzazione del perno stesso.

Verify compatibility of the anti-rotation pin, with the stop-block already mounted on the machine spindle nose. If not compatible please send us the stop-block and the machine spindle nose drawing in order to design and manufacture a custom-made anti-rotation pin.

### STOP-BLOCK NON PRESENTE SUL MANDRINO MACCHINA STOP-BLOCK NOT ALREADY EXISTING ON MACHINE SPINDLE NOSE

- rilevare la quota **H**
- utilizzando la formula  $H - A = *$  determinare l'altezza corretta dello spessore:
  - se la quota  $*$  è  $< 5$  mm, adattare lo spessore di 5 mm in dotazione
  - se la quota  $*$  è  $> 5$  mm, realizzare uno spessore secondo l'altezza necessaria

- check **H** dimension
- using the formula  $H - A = *$  determine the correct height of the thickness:
  - if dimension  $*$  is  $< 5$  mm, adapt the thickness of 5 mm supplied thickness
  - if dimension  $*$  is  $> 5$  mm, manufacture a thickness according to the height required



#### QUOTA A PER CONI DIMENSION A FOR SHANK

CAT40 / SK40 / CAT50 / SK50	12 mm
BT40	6 mm
HSK63	5 mm
BT50	2 mm
HSK100	2 mm

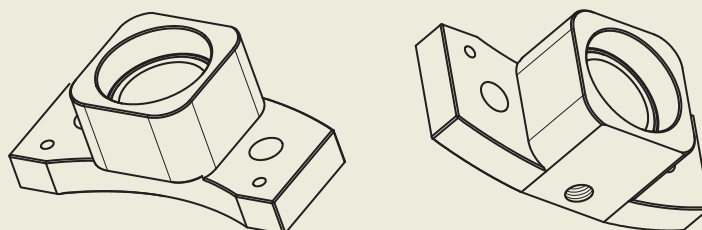
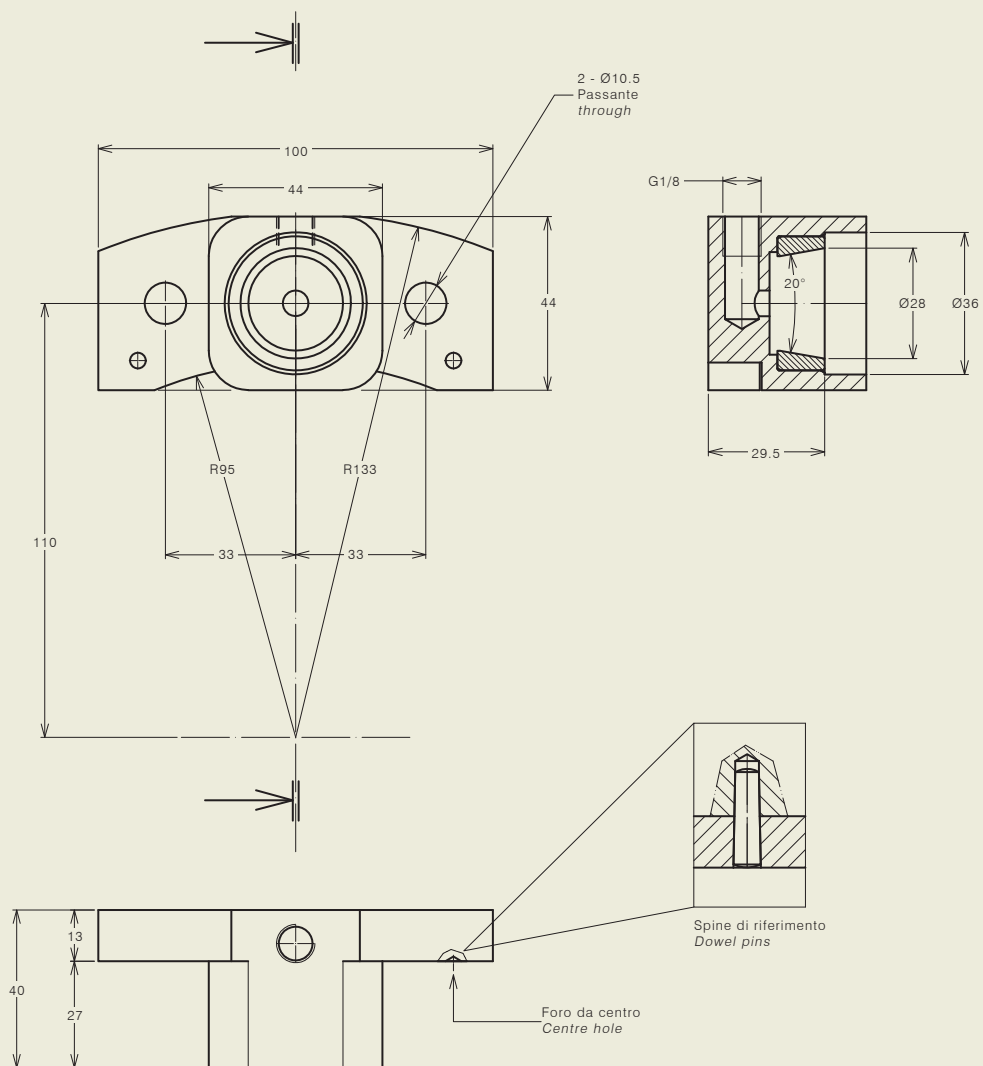
#### DALLA LINEA DI FEDE FROM GAUGE LINE

verso la macchina to the machine
verso la macchina to the machine
verso la macchina to the machine
verso la testa to the head
verso la macchina to the machine

# TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

APPENDICE TECNICA  
TECHNICAL ADJUNCT

## STOP-BLOCK ANTIROTANTE STANDARD 311201.026 STANDARD ANTIROTATION STOP-BLOCK 311201.026



TESTE AD ANGOLO FISSO SISTEMA MODULARE  
FIXED ANGLE HEADS MODULAR SYSTEM

APPENDICE TECNICA  
TECHNICAL ADJUNCT

**STOP-BLOCK GIÀ PRESENTE SUL MANDRINO MACCHINA**  
**STOP-BLOCK ALREADY EXISTING ON MACHINE SPINDLE NOSE**

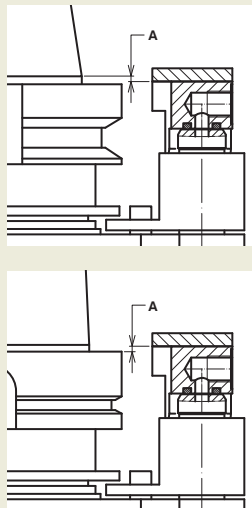
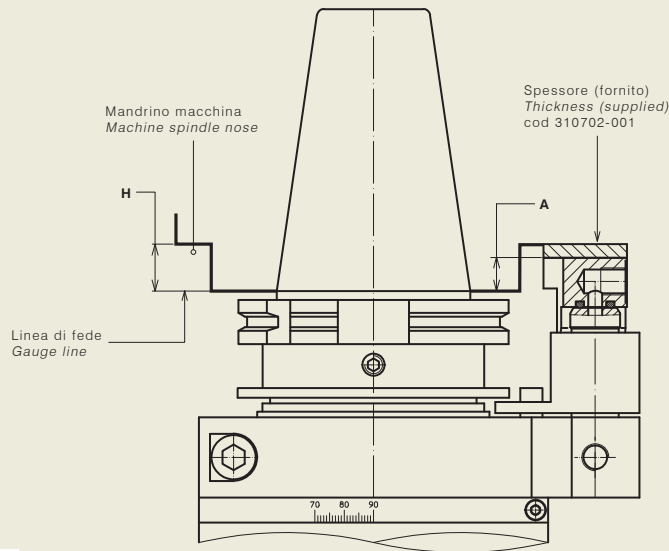
Verificare la compatibilità del perno anti-rotazione con lo stop-block già montato sul mandrino della macchina. Se non compatibile, inviateci il disegno dello stop-block e del mandrino macchina per la personalizzazione del perno stesso.

Verify compatibility of the anti-rotation pin, with the stop-block already mounted on the machine spindle nose. If not compatible please send us the stop-block and the machine spindle nose drawing in order to design and manufacture a custom-made anti-rotation pin.

**STOP-BLOCK NON PRESENTE SUL MANDRINO MACCHINA**  
**STOP-BLOCK NOT ALREADY EXISTING ON MACHINE SPINDLE NOSE**

- rilevare la quota **H**
- utilizzando la formula  $H - A = *$  determinare l'altezza corretta dello spessore:
  - se la quota \* è < 6 mm, adattare lo spessore di 6 mm in dotazione
  - se la quota \* è > 6 mm, realizzare uno spessore secondo l'altezza necessaria

- check **H** dimension
- using the formula  $H - A = *$  determine the correct height of the thickness:
  - if dimension \* is < 6 mm, adapt the thickness of 6 mm supplied thickness
  - if dimension \* is > 6 mm, manufacture a thickness according to the height required



QUOTA A PER CONI  
DIMENSION A FOR SHANK

CAT50 / SK50  
BT50  
HSK100

12 mm  
2 mm  
2 mm

DALLA LINEA DI FEDE  
FROM GAUGE LINE

verso la macchina to the machine  
verso la testa to the head  
verso la macchina to the machine